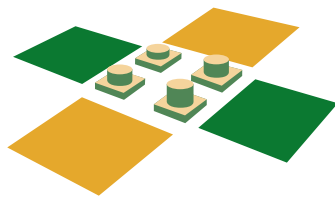


THE BLESSING OF  
VESTMENTS & ARTEFACTS  
FOLLOWED BY  
THE BLESSING OF SALT & WATER  
AND THE ASPERSION

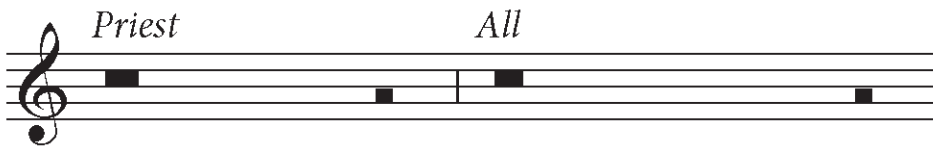


THE  
EXPERIENCE  
OF WORSHIP  
IN LATE MEDIEVAL  
CATHEDRAL AND  
PARISH CHURCH

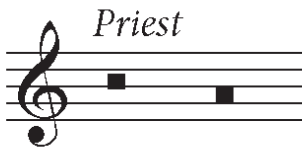
ST TEILO'S CHURCH, ST FAGANS  
12 SEPTEMBER, 2011

# THE BLESSING OF THE VESTMENTS

*The people gather in the nave, and then move up into the chancel.*

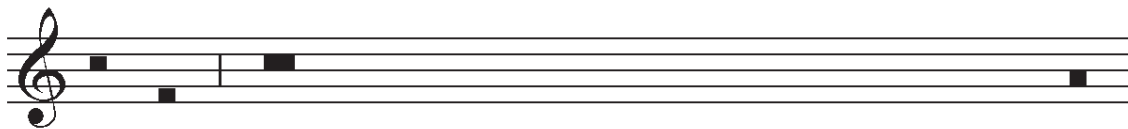


Dominus vobis-cum. Et cum spiritu tu - o.

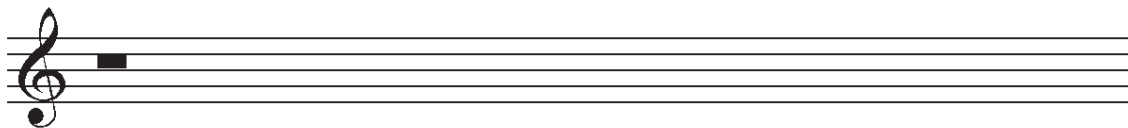


Ore - mus.

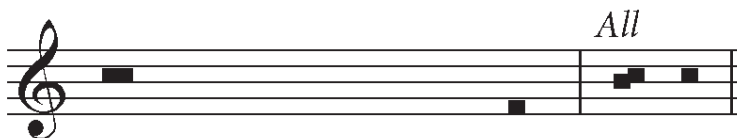
Omnípotens Deus, qui per Móysen fámulum tuum,  
pontificália seu sacerdotália atque levítica vestiménta,  
ad expléndum ministérium eórum in conspéctu tuo,  
et ad honórem tui nóminis, fieri decrevísti;  
adésto propícius invocaciónibus nostris,  
ut hec induménta sacerdotália desuper irrigánte grácia tua  
ingénti benedictióne,  
Per nostre humilitátis servitútem purifi+care,  
bene+dícere et conse+cráre dignéris,  
ut divínis cúltribus et sacris mistériis apta et benedícta exístant;  
hiisque véstibus sacerdotés, seu levíte tui indúti,  
ab ómnibus impulsiónibus seu temptaciónibus malignórum spírituum múniti  
et defensi esse mereántur,  
tuisque ministériis et condígne servíre et inherére,  
atque in hiis plácide et devóte perseveráre



trí- bue. Per Dóminum nostrum Iesum Christum flium tu-um.



qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus



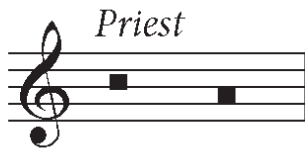
per ómnia sécula seculó-rum. A - men.

# THE BLESSING OF THE RITUAL ARTEFACTS

*All move to the Jesus Chapel.*

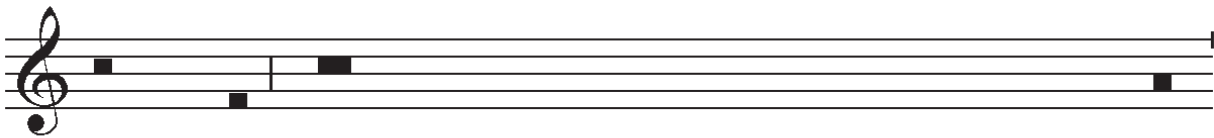


Dominus vobis - cum. Et cum spiritu tu - o.

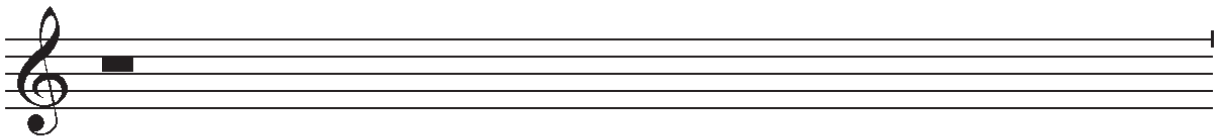


Ore - mus.

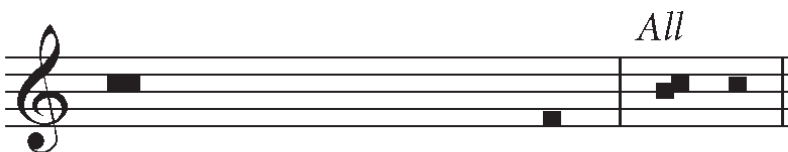
Deus, qui universa ad tabernaculum fedéris,  
in sacerdotális officium ministérium, ore próprio fiéri precepísti;  
Te húmili prece depóscimus, ut hec artificia,  
ad ministérium ecclésie tue preparáta, bene✚dictione perfúndas,  
ut quicúmque iam in tua apostólica ecclésia hiis usus fuérit;  
te miseránte, véniam peccatórum et gaudia promereátur percípere



sempitér - na. Per Dóminum nostrum Iesum Christum filium tu - um.



qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus



per ómnia sécula seculó - rum. A - men.

*All move into the nave, and gather around the bowl, ewer and salt.*

*The water bucket and the asperger are brought from the Jesus altar.*

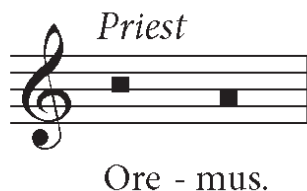
# THE BLESSING OF THE SALT AND WATER

## THE EXORCISM OF THE SALT

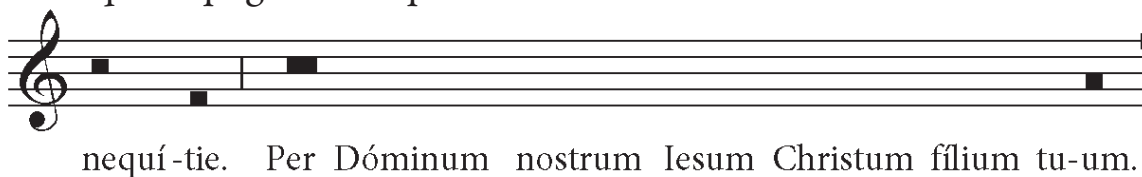
Exorcíso te, creatúra salis,  
per Deum + vivum, per Deum + verum, per Deum + sanctum:  
per Deum, qui te per Heliséum prophétam in aquam mitti iussit,  
ut sanarétur sterílitas aque :  
ut efficiáris sal (*regarding the salt*) exorcizátum in salútem credéntium:  
et sis ómnibus suméntibus sánitas ánime et córporis:  
et effúgiat atque discédat ab eo loco, quo aspérsus fuéris,  
omnis fantásia, et nequítia, vel versútia diabólice fraudis,  
omnísque spíritus immúndus adiurátus per eum,  
qui ventúrus es iudicáre vivos at mórtuos, et séculum

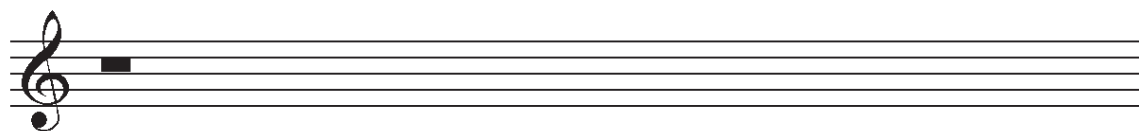


## THE BLESSING OF THE SALT

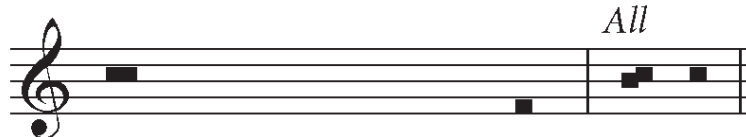


Imménsam cleméntiam tuam, omnípotens etérne Deus,  
humíliter implorámus (*regarding the salt*), ut hanc creatúram salis,  
quam in usum géneris humáni tribuísti:  
bene + dícere, et sancti + ficáre tua pietáte dignéris:  
ut sit ómnibus suméntibus salus mentis et córporis;  
et quidquid ex eo tactum vel respérsus fúerit,  
cáreat omni immundícia,  
omníque impugnatióne spirituális





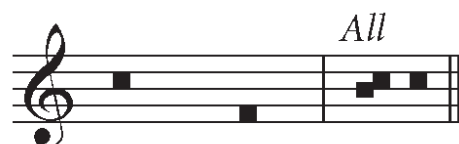
qui tecum vivit et regnat in unitate Spíritus Sancti Deus



per ómnia sécula seculó-rum. A- men.

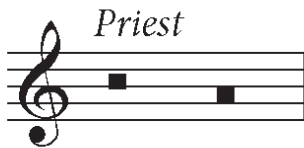
## THE EXORCISM OF THE WATER

Exorcíso te, creatúra aque, in nómine Dei + Patris omnipoténtis,  
et in nómine + Iesu Christi, Fílii eius Dómini nostri:  
et in virtúte Spíritus + Sancti:  
ut fias aqua exorcizáta ad effugándam omnem potestátem inimíci,  
et ipsum inimícum eradicáre et explantáre váleas cum ángelis suis apostáticis,  
per virtútem eiúsdem Dómini nostri Iesu Christi:  
qui ventúrus est iudicáre vivos et mórtuos et séculum



per ig- nem. A men.

# THE BLESSING OF THE WATER



Ore - mus.

Deus, qui ad salutem humani generis, maxima queque sacramenta in aquarum substantia condidisti:

adesto propicius invocationibus nostris, et elemento huic, (*regarding the water*)

multimodis purificationibus preparato, virtutem tue benedictionis infunde;

ut creatura tua, mysteriis tuis serviens ad abiiciendos demones morbosque pellendos, divine gratie sumat effectum;

ut quidquid in domibus vel in locis fidelium hec unda resperserit,

careat omni immundicia: liberetur a noxa:

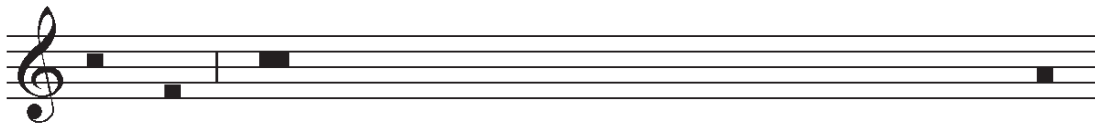
non illic resideat spiritus pestilens, non aura corrumpens:

discendant omnes insidie latentis inimici;

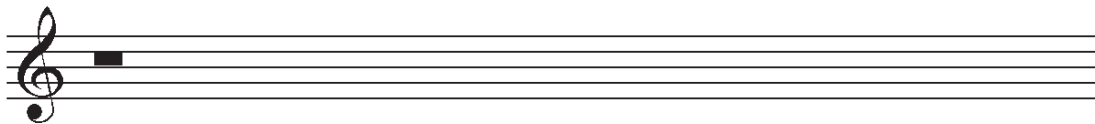
et siquid est, quod aut incolumitati habitantium invidet aut quieti,

aspersione huius aque effugiat: ut salubritas,

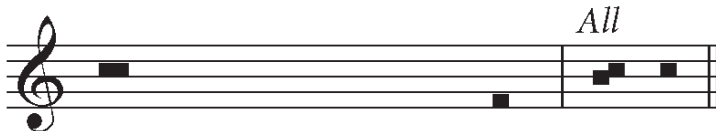
per invocationem sancti tui nominis expetita, ab omnibus sit impugnationibus



defensa. Per Dominum nostrum Iesum Christum filium tuum.



qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus




per omnia secula seculorum. Amen.

## THE MIXING OF THE SALT AND WATER

*The priest puts the salt in the water in the shape of a cross, saying quietly (without note):*

Commixtio salis et aque pariter fiat, in nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti.  
R. Amen.

*Priest* *All*



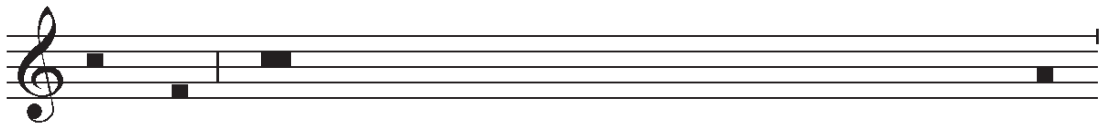
Dominus vobis-cum. Et cum spiritu tu - o.

*Priest*

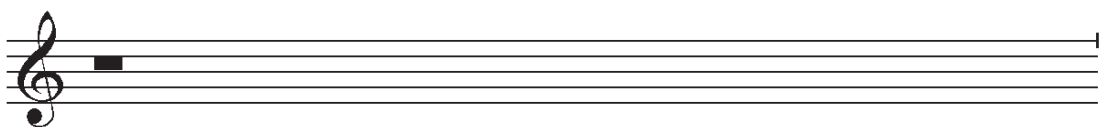


Ore - mus.

Deus, invicte virtutis auctor, et insuperabilis imperii rex,  
ac semper magnificus triumphator:  
qui adverse dominationis vires reprimis: qui inimici rugientis seviciam superas: qui  
hostiles nequitas potens expungas:  
te, Domine, trementes et supplices deprecamur ac petimus:  
ut hanc creaturam (*regarding the mixed salt and water*) salis et aque  
dignanter accipias,  
benignus illustres, pietatis tue more sancti **+** fices;  
ut ubicumque fuerit aspersa, per invocationem sancti tui nominis:  
omnis infestatio immundi spiritus abiiciatur:  
terrorque venenosi serpentis procul pellatur:  
et presentia Sancti Spiritus nobis, misericordiam tuam poscentibus, ubique adesse



digne- tur. Per Dominum nostrum Iesum Christum filium tu-um.



qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus

*All*

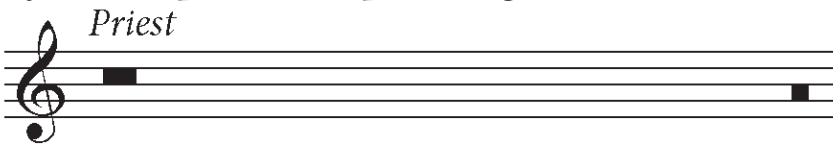


per omnia secula seculorum. A - men.

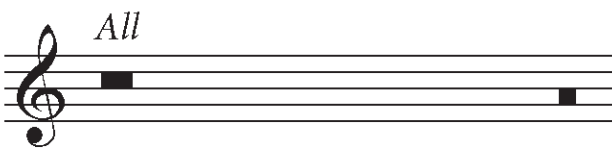
## THE ASPERSION

*The priest, assisted by the clerk, asperges the five altars with holy water.  
He then asperges the people.*

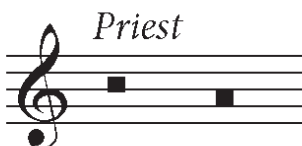
*After the aspersion, the priest sings*



Osténde nobis dómine misericórdiam tu-am.

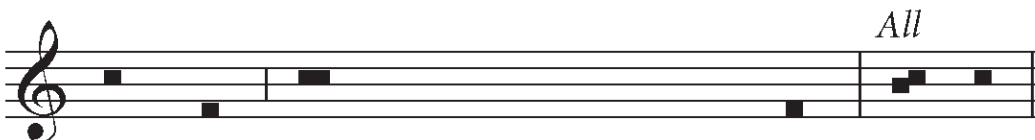


Et salutáre tuum da no-bis.



Ore - mus.

Exáudi nos, Dómine sancte, Pater omnípotens, etérne Deus,  
et míttere dignéris sanctum ángelum tuum de celis:  
qui custódiat, fóveat, prótegat, vísitet atque deféndat omnes habitántes in hoc



habitá-culo Per Christum Dóminum no-strum. A - men.

*All then move to the centre of the nave as the singers gather before the rood to sing  
an antiphon in honour of the Holy Name of Jesus, followed by the versicle and  
response, and the collect.*

The benediction of vestments is found in both the Bangor Pontifical (c.1320) and the Pontifical of Edmund Lacy (Bishop of Exeter from 1420 to 1455). The benediction of the artefacts is found only in the Lacy Pontifical.

The blessing of the salt and water and the aspersion prayers are found in both the Sarum Missal and the Processional.